

Phonak Charger 1 ●

Lietošanas instrukcija

Phonak Charger RIC I

Phonak ChargerGo RIC I

Phonak ChargerGo RIC SPH I





Informācija par lādētāju

Šī lietošanas instrukcija ir derīga šādiem modeļiem:

Uzlādes piederumi



Atkārtoti uzlādējams:

Phonak ChargerGo RIC I

Phonak ChargerGo RIC SPH I

Nav uzlādējams:

Phonak Charger RIC I

- ❗ Ja nav atzīmēta neviena izvēles rūtiņa un jūs nezināt sava uzlādes piederuma modeli, jautāriet savam dzirdes speciālistam.
- ❗ Lūdzu, izlasiet arī drošības informāciju par lādētāja pārvietošanu (10. nodaļa).
- ❗ Lādētājs satur iebūvētu, atkārtoti uzlādējamu litija jonu bateriju*.

Ierīce:

Saderīgie dzirdes aparātu modeļi:

☐ Phonak Charger RIC I	Phonak Audéo I-R
☐ Phonak ChargerGo RIC I	Phonak CROS I-R
☐ Phonak ChargerGo RIC SPH I	Phonak Audéo I-Sphere

* attiecas tikai uz atkārtoti uzlādējamiem modeļiem





Saturs

Jūsu lādētāju ir izstrādājis Phonak – pasaulē vadošais dzirdes aparātu ražotājs, kas atrodas Cīrihē, Šveicē.

Lādētājs ir ierīce, kas ir paredzēta atkārtoti uzlādējamu dzirdes aparātu uzlādei.

Lūdzu, uzmanīgi izlasiet lietošanas instrukciju, lai pārliecinātos, ka izprotat un varat pilnvērtīgi izmantot savu lādētāju.

Lai iegūtu papildinformāciju par funkcijām, priekšrocībām, iestatīšanu, izmantošanu un apkopes vai remonta darbiem, sazinieties ar savu dzirdes speciālistu vai ražotāja pārstāvi. Lai rīkotos ar ierīci, nav nepieciešama apmācība. Papildinformācija ir pieejama jūsu produkta datu lapā.

Phonak — life is on
www.phonak.com

Jūsu lādētājs

- | | |
|-------------------|---|
| 1. Lādētāja daļas | 6 |
|-------------------|---|

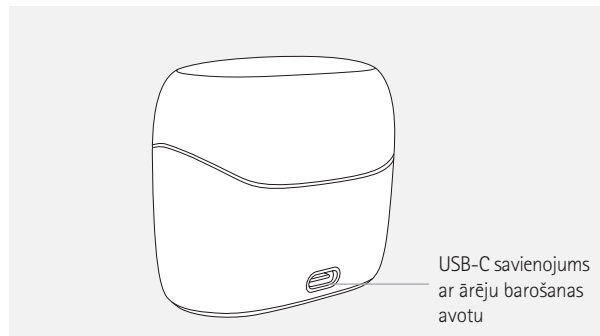
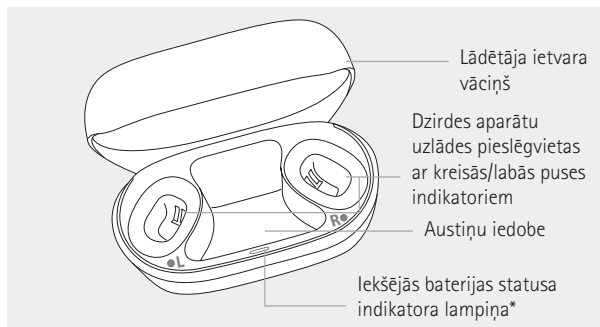
Lādētāja lietošana

- | | |
|--------------------------|---|
| 2. Lādētāja sagatavošana | 8 |
| 3. Uzlāde | 9 |

Plašāka informācija

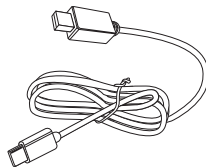
- | | |
|---|----|
| 4. Vides apstākļi | 19 |
| 5. Apkope un uzturēšana | 21 |
| 6. Remonts un garantija | 23 |
| 7. Atbilstības informācija | 25 |
| 8. Informācija par simboliem un to apraksti | 30 |
| 9. Traucējummeklēšana | 35 |
| 10. Svarīga informācija par drošumu | 36 |

1. Lādētāja daļas

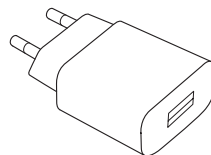


* attiecas tikai uz atkārtoti uzlādējamiem modeļiem

Ārējs barošanas avots



USB kabelis



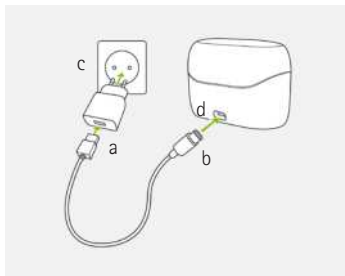
Barošanas bloks ar kontaktdakšas adapteri

Strāvas adaptera un lādētāja specifikācija

Strāvas adaptera izejas spriegums:	5 V līdzstrāva $\pm 5\%$, strāva 500 mA - 1 A
Strāvas adaptera ieejas spriegums:	100–240 V maiņstrāvas, 50/60 Hz, strāva 0,2 A
Lādētāja ievades spriegums:	5 V līdzstrāva $\pm 5\%$, strāva 350 mA
USB kabeļa specifikācijas:	5 V min. 1 A, USB-A uz USB-C, maksimālais garums 3 m

2. Lādētāja sagatavošana

Barošanas avota pievienošana



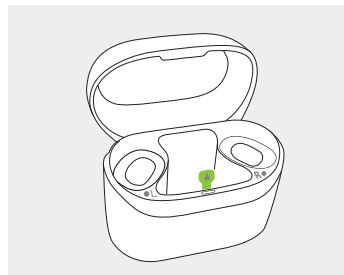
- a) Iespraudiet uzlādes kabeļa lielāko galu strāvas adapterī.
- b) Iespraudiet mazāko galu lādētāja USB pieslēgvietā.
- c) Iespraudiet strāvas adapteri kontaktligzdā.
- d) Indikators lampiņa ap USB pieslēgvietu spīd zaļā krāsā, ja lādētājs ir pievienots barošanas avotam.
- e) Pārlicinieties, ka uzlādes laikā jums ir piekļuve strāvas adapterim.

3. Uzlāde

3.1. Lādētāja lietošana un uzlāde

- ❶ Ja iebūvētā baterija ir pilnībā uzlādēta, dzirdes aparātus var uzlādēt ne vairāk kā 3 reizes*.
- ⚠ Pirms uzlādes vienmēr pārlicinieties, vai dzirdes aparāti un lādētājs ir sauss un tīrs.

Pirms lādētāja izmantošanas izvelciet izolācijas lapiņu, lai aktivizētu iekšējo bateriju. Pēc izolācijas lapiņas izvilkšanas indikatora lampiņa 10 sekundes spīdēs sarkanā krāsā**.



* Lai iegūtu konkrētu informāciju, skatiet dzirdes aparātu lietošanas instrukciju vai sazinieties ar savu dzirdes speciālistu.

** Attiecas tikai uz atkārtoti uzlādējamajiem modeļiem.

Atkārtoti uzlādējamiem modeļiem ir iekšējā baterija, kas nozīmē, ka tos nevar izslēgt. Pat tad, ja lādētājs ir atvienots no kontaktligzdas, tas turpinās lādēt dzirdes aparātus, līdz tā iekšējā baterija izlādēties. Tiklīdz lādētājs izlādējas, tas izslēdzas, jo vairs nevar nodrošināt jaudu, lai uzlādētu dzirdes aparātus. Pat ja lādētāja iekšējā baterija ir pilnībā izlādējusies, lādētājs joprojām var lādēt dzirdes aparātus, ja to pievieno barošanas avotam. Uz lādētāja esošā indikatora lampiņa parāda lādētāja iekšējās baterijas statusu.

Lai izslēgtu neuzlādējamus modeļus, atvienojiet lādētāju no kontaktligzdas.

Atkārtoti uzlādējamais lādētājs ir pievienots pie barošanas avota		
Lādētāja indikatora lampiņa	Baterijas statuss	Apraksts un darbības
Deg zaļā krāsā 	Pilnībā uzlādēta	Lādētāja iekšējā baterija ir pilnībā uzlādēta. Nav jāveic nekādas darbības.
Mirgo zaļā krāsā 	Uzlāde >1 uzlādes cikls	Lādētāja iekšējai baterijai ir pietiekami daudz jaudas, lai uzlādētu dzirdes aparātus vismaz vienu reizi, kamēr tas nav pievienots barošanas avotam.
Mirgo sarkanā krāsā 	Uzlāde <1 uzlādes cikls	Lādētāja iekšējai baterijai nav pietiekami daudz jaudas, lai uzlādētu dzirdes aparātus vismaz vienu reizi, kamēr tas nav pievienots barošanas avotam. Turiet lādētāju savienotu ar barošanas avotu, līdz tas ir pilnībā uzlādēts.
Deg sarkanā krāsā 	Baterijas kļūda/ uzlādes kļūda	Mēģinot uzlādēt lādētāja iekšējo bateriju, tika noteikta kļūda. Pārbaudiet, vai dzirdes aparātus joprojām var uzlādēt. Sazinieties ar savu dzirdes speciālistu.

Atkārtoti uzlādējamais lādētājs nav pievienots barošanas avotam

Indikatora lampiņa pēc īsa laika izslēdzas, lai taupītu baterijas jaudu

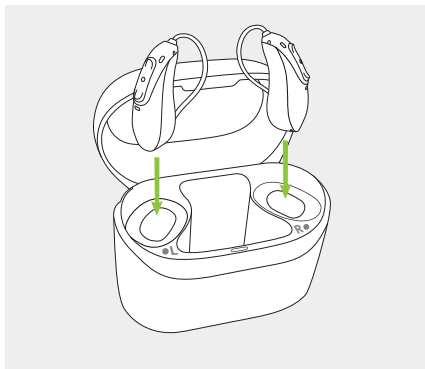
Lādētāja indikatora lampiņa	Baterijas statuss	Apraksts un darbības
Deg zaļā krāsā 	Atlicis >1 uzlādes cikls	Lādētāja iekšējai baterijai ir pietiekami daudz jaudas, lai uzlādētu dzirdes aparātus vismaz vienu reizi. Nav jāveic nekādas darbības.
Mirgo zaļā krāsā 	Atlicis <1 uzlādes cikls	Lādētāja iekšējai baterijai samazinās uzlādes līmenis. Pievienojiet lādētāju pie barošanas avota.
Nav indikatora lampiņas	Izlādējusies baterija	Iekšējā baterija ir pilnībā izlādējusies. Pievienojiet lādētāju pie barošanas avota.

3.2. Dzirdes aparātu uzlāde

- ① Zems uzlādes līmenis: atskanēs divi pīkstieni, kad dzirdes aparātu baterijas uzlādes līmenis ir zems. Jūsu rīcībā ir aptuveni 60 minūtes laika, līdz dzirdes aparāti būs jāuzlādē (atkarībā no dzirdes aparāta iestatījumiem).
- ① Pirms dzirdes aparātu pirmās lietošanas tos ir ieteicams uzlādēt 3 stundas.
- ① Dzirdes aparātiem pirms uzlādes ir jābūt sausiem.
- ① Dzirdes aparāti noteikti jālādē un jāizmanto ekspluatācijas temperatūras diapazonā: no +5° līdz +40° pēc Celsija (no 41° līdz 104° pēc Fārenheita).

Informāciju par lādētāja iestatīšanu skatiet 2. nodaļā.

1. Ievietojiet dzirdes aparātus uzlādes pieslēgvietās. Pēc ievietošanas lādētājā dzirdes aparāti automātiski izslēdzas.



- ❗ Pārliecinieties, vai kreisā un labā dzirdes aparāta marķējumi atbilst kreisās puses (L) un labās puses (R) indikatoriem pie uzlādes pieslēgvietām.

2.

Dzirdes aparātu indikators parādīs baterijas uzlādes statusu, līdz dzirdes aparāti būs pilnībā uzlādēti. Kad dzirdes aparāti ir pilnībā uzlādēti, to indikators deg zaļā krāsā.



Kad baterijas būs pilnībā uzlādētas, uzlāde tiks automātiski pārtraukta, tāpēc dzirdes aparātus var droši atstāt lādētājā. Dzirdes aparātu uzlāde var ilgt līdz 3 stundām. Lādējot dzirdes aparātus, lādētāja vāciņam jābūt aizvērtam.

Lādēšanas ilgums (reprezentatīvas vērtības)*

Dzirdes aparāta indikatora lampiņa	Uzlādes statuss	Aptuvenais lādēšanas ilgums
Mirgo sarkanā krāsā 	0–10%	
Mirgo oranžā krāsā 	11–70%	30 min (20%) 60 min (40%) 90 min (70%)
Mirgo zaļā krāsā 	71–99%	
Deg zaļā krāsā 	100%	3 h (uzlādes laiku var ietekmēt temperatūras apstākļi)

* Lai iegūtu konkrētu informāciju par lādēšanas ilgumu, skatiet dzirdes aparātu lietošanas instrukciju vai sazinieties ar savu dzirdes speciālistu.

3.

Izņemiet dzirdes aparātus no uzlādes pieslēgvietām, izceļot ārā no lādētāja.

i Lai izņemtu dzirdes aparātus no lādētāja, nevelciet aiz caurulītes, jo šādi to var sabojāt.

Dzirdes aparāti automātiski ieslēdzas pēc izņemšanas no lādētāja. Indikators sāk mirgot. Degoša zaļa indikatora gaismā norāda, ka dzirdes aparāti ir gatavi lietošanai. Dzirdes aparāti sākotnēji tiek programmēti tā, lai automātiski ieslēgtos pēc izņemšanas no lādētāja, kas ir pievienots barošanas avotam. Jūsu dzirdes speciālists var izslēgt šo iestatījumu. Šajā gadījumā jums vajadzēs ieslēgt dzirdes aparātu manuāli.

- ① Ja dzirdes aparāti tiek glabāti lādētājā un ir pilnībā uzlādēti, pēc 15 minūtēm tie pāries miega režīmā.
- ① Uzlādējot dzirdes aparātus mitrā vidē, vienmēr aizveriet vāciņu.

4. Vides apstākļi

Vienmēr lietojiet, lādējiet, transportējiet un uzglabājat uzlādes piederumus saskaņā ar tālāk minētajiem nosacījumiem.

	Uzlāde Darbības	Transportēšana	Glabāšana
Temperatūra	No +5 °C līdz +40 °C (no +41 līdz +104 °F)	No -20 °C līdz +60 °C (no -4 līdz +140 °F)	No -20 °C līdz +60 °C (no -4 līdz +140 °F)
Mitrums (bez kondensāta)	No 0% līdz 90%	No 0% līdz 93%	No 0% līdz 93%
Atmosfēras spiediens	500–1060 hPa	500–1060 hPa	500–1060 hPa

Ilgstoša glabāšana temperatūrā, kas zemāka par +10 °C un augstāka par +30 °C, var nelabvēlīgi ietekmēt produkta baterijas veiktspēju.



5. Apkope un uzturēšana

Informāciju par dzirdes aparātu ekspluatācijas apstākļiem skatiet dzirdes aparātu lietošanas instrukcijā.

Ja ierīce ir bijusi pakļauta glabāšanas un transportēšanas apstākļiem, kas neatbilst ieteicamajiem lietošanas apstākļiem, uzgaidiet 15 minūtes pirms ierīces ieslēgšanas.

Neuzlādējamie modeļi ir klasificēti kā IP21. Tas nozīmē, ka lādētāji ir aizsargāti no vertikāli krītošiem ūdens pilieniem, piemēram, kondensāta. IP21 standarts ir spēkā, ja lādētāja vāciņš ir aizvērts.

Atkārtoti uzlādējamie modeļi ir klasificēti kā IP22. Tas nozīmē, ka lādētājs ir pasargāts no vertikāli krītošiem ūdens pilieniem, kad lādētājs ir savērsts līdz 15 grādiem horizontāli. IP22 standarts ir spēkā, ja lādētāja vāciņš ir aizvērts.

Paredzētais kalpošanas laiks

Lādētāja paredzamais kalpošanas laiks ir pieci gadi. Paredzēts, ka šajā laika periodā ierīce būs droša lietošanai.

Komerčiālais apkopes periods:

Regulāra un rūpīga lādētāja kopšana veicinās izcilu veiktspēju jūsu ierīču paredzamajā kalpošanas laikā. Sonova AG piedāvā remonta apkopes periodu vismaz piecu gadu garumā pēc atbilstošā dzirdes aparāta un būtisko komponentu izņemšanas no produktu portfeļa.

Ievērojiet šeit sniegtos norādījumus. Plašāku informāciju par produkta drošumu skatiet 10.2. nodaļā.



6. Remonts un garantija

Vispārīga informācija

Lūdzu, nodrošiniet, lai lādētājs tiktu izmantots un uzturēts, kā aprakstīts šajā lietošanas instrukcijā.

Katru dienu

Pārliecinieties, ka uzlādes pieslēgvietas ir tīras. Varat tīrīt virsmas ar mīkstu bezplūksnu drānu. Lādētāja tīrīšanai nekādā gadījumā neizmantojiet sadzīves mazgāšanas līdzekļus, piemēram, ziepes. Neskalojiet lādētāju ar ūdeni.

Katru nedēļu

Notīriet putekļus vai netīrumus no uzlādes pieslēgvietām ar mīkstu bezplūksnu drānu.

 Pirms uzlādes vienmēr pārliecinieties, vai dzirdes aparāti un lādētājs ir sauss un tīrs.

 Pirms tīrīšanas vienmēr pārbaudiet, vai lādētājs ir atvienots no elektrotīkla.

Vietējā garantija

Lūdzu, vaicājiert dzirdes speciālistam, pie kura iegādājāties lādētāju, par vietējās garantijas noteikumiem.

Starptautiskā garantija

Sonova AG nodrošina ierobežotu starptautisko garantiju, kas ir spēkā vienu gadu, sākot ar iegādes datumu. Šī ierobežotā garantija sedz lādētāja ražošanas un materiālu defektus. Garantija ir derīga tikai tad, ja tiek uzrādīts pirkumu apliecinošs dokuments.

Starptautiskā garantija neietekmē jūsu likumīgās tiesības, kas var būt noteiktas piemērojamās valsts tiesību aktos attiecībā uz patēriņa preču pārdošanu.



7. Atbilstības informācija

Garantijas ierobežojums

Šī garantija neattiecas uz bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai apiešanās, saskares ar ķīmikālijām vai pārmērīgas slodzes dēļ. Trešo personu vai nepilnvarotu servisa centru radītu bojājumu gadījumā garantija vairs nav spēkā. Šī garantija neattiecas ne uz kādiem dzirdes speciālista pakalpojumiem, kas sniegti viņa darbvietā.

Lādētājs: _____

Sērijas numurs: _____

legādes datums: _____

Pilnvarotais dzirdes speciālists
(zīmogs/paraksts):

Atbilstības deklarācija

Ar šo Sonova AG paziņo, ka šis produkts atbilst Medicīnisko ierīču regulas (ES) 2017/745 un Apvienotās Karalistes 2002. gada Medicīnas ierīču regulas prasībām.

Šī ierīce atbilst Federālās sakaru komisijas (Federal Communications Commission – FCC) noteikumu 15. punktam un Kanādas Rūpniecības departamenta standartam ICES-003. Uz ekspluatāciju attiecas šādi divi nosacījumi:

- 1) šī ierīce nedrīkst izraisīt bīstamus traucējumus;
- 2) šai ierīcei ir jāiztur visi uztvertie traucējumi, tostarp traucējumi, kas var radīt nevēlamu darbību.

Piezīme:

Šis aprīkojums ir testēts un atzīts par atbilstīgu B klases digitālās ierīces ierobežojumiem saskaņā ar Federālās sakaru komisijas (Federal Communications Commission – FCC) noteikumu 15. punktu un Kanādas Rūpniecības departamenta standartu ICES-003. Šie ierobežojumi ir noteikti, lai nodrošinātu pietiekamu aizsardzību pret kaitīgiem traucējumiem dzīvojamās telpās.

Šis aprīkojums rada, lieto un var izstarot radiofrekvenču enerģiju, un, ja tā netiek uzstādīta un izmantota atbilstoši norādījumiem, var izraisīt nopietnus radiosakaru traucējumus. Tomēr nevar garantēt, ka noteiktos apstākļos traucējumi neradīsies.

Ja šī ierīce izraisa nopietnus radio vai televīzijas signālu uztveršanas traucējumus, ko var noteikt, izslēdzot un ieslēdzot ierīci, lietotājam jāmēģina novērst radušos traucējumus, veicot vismaz vienu no tālāk norādītajiem pasākumiem:

- mainot uztveršanas antenas virzienu vai atrašanās vietu;
- palielinot attālumu starp aprīkojumu un uztvērēju;
- pievienojot aprīkojumu kontaktligzdai strāvas kontūrā, kurā nav pievienots uztvērējs;
- sazinoties ar tirdzniecības pārstāvi vai pieredzējušu radio/televīzijas tehniķi, lai saņemtu palīdzību.

Lūdzu, ievērojiet vismaz 20 cm attālumu starp lādētāju un cilvēka ķermeni darbības laikā.

Elektromagnētiskās emisijas

Ražotāja paziņojums: ierīce ir paredzēta lietošanai tālāk uzskaitītajās elektromagnētiskajās vidēs. Lietotājam jānodrošina, ka ierīces tiek izmantotas tikai šādās vidēs.

Emisiju tests	Atbilstība	Elektromagnētiskās vides norādījumi
RF emisijas CISPR 11	1. grupa	Ierīce ģenerē vai izmanto RF enerģiju tikai iekšējai funkcijai. Tādējādi RF emisijas ir ļoti mazas un visdrīzāk neradīs traucējumus tuvumā esošajam elektroniskajam aprīkojumam.
RF emisijas CISPR 11	B klase	Ierīce ir piemērota izmantošanai mājāsaimniecības iestādēs un iestādēs, kas ir tieši savienotas ar zemsprieguma barošanas tīklu, kas nodrošina elektroapgādi ēkām mājāsaimniecības vajadzībām.

Elektromagnētiskā imunitāte

Imunitātes tests	IEC60601-1-2 Testa līmenis	Atbilstības līmenis
Elektrostatiskā izlāde (ESD) IEC 61000-4-2	+/- 8 kV kontakts +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV gaiss	+/- 8 kV kontakts +/- 2 kV, +/- 4 kV, +/- 8 kV, +/- 15 kV gaiss
Izstarotā RF elektro- magnētiskā lauka stabilitātes tests IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM pie 1 kHz	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz 80% AM pie 1 kHz
	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; impulsu modulācija 18 Hz	9 V/m; 710, 745, 780 MHz; impulsu modulācija 18 Hz
	9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; impulsu modulācija 217 Hz	9 V/m; 5240, 5500, 5785 MHz; impulsu modulācija 217 Hz
Tuvais magnētiskais lauks IEC 61000-4-3	27 V/m; 385 MHz; impulsu modulācija 18 Hz	27 V/m; 385 MHz; impulsu modulācija 18 Hz
	28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz novirze; 1 kHz sinuss	28 V/m; 450 MHz FM +/- 5 kHz novirze; 1 kHz sinuss
	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; impulsu modulācija 18 Hz	28 V/m; 810, 870, 930 MHz; impulsu modulācija 18 Hz
	28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; impulsu modulācija 217 Hz	28 V/m; 1720, 1845, 1970, 2450 MHz; impulsu modulācija 217 Hz

Imunitātes tests	IEC60601-1-2 Testa līmenis	Atbilstības līmenis
Nominālās jaudas frekvences magnētiskie lauki IEC 61000-4-8	30 A/m 50 Hz vai 60 Hz	30 A/m 50 Hz vai 60 Hz

8. Informācija par simboliem un to apraksti



Ar CE simbolu uzņēmums Sonova AG apstiprina, ka šis izstrādājums, tostarp piederumi, atbilst Medicīnisko ierīču regulas MDR 2017/745 prasībām.



Norāda medicīnas ierīces ražotāju saskaņā ar ES Regulu par medicīnas ierīcēm (ES) 2017/745.



Norāda medicīniskās ierīces izgatavošanas datumu.



Norāda pilnvaroto pārstāvi Eiropas Kopienā. EC REP arī importē preces Eiropas Savienībā.



Šis simbols norāda, ka lietotājam ir svarīgi izlasīt un ievērot attiecīgo informāciju, kas sniegta šajā lietošanas instrukcijā.



Šis simbols norāda, ka lietotājam ir svarīgi pievērst uzmanību attiecīgajiem šajā lietošanas instrukcijā sniegtajiem brīdinājumu ziņojumiem.



Svarīga informācija par lietošanu un produkta drošumu.



Šis simbols norāda, ka ierīces radītie elektromagnētiskie traucējumi nesasniedz ASV Federālās sakaru komisijas apstiprinātās robežvērtības.



Zīme par atbilstību normatīvajām prasībām (Regulatory Compliance Mark – RCM). Norāda, ka ierīce atbilst Austrālijas un Jaunzēlandes elektriskās drošības normatīvajām prasībām attiecībā uz elektrisko un elektronisko aprīkojumu.



Ar Apvienotās Karalistes prasību vērtējuma zīmi Sonova AG apstiprina, ka ir apstiprināta produkta atbilstība Lielbritānijas likumdošanas prasībām.



Norāda ražotāja sērijas numuru, lai varētu identificēt konkrētu medicīnas ierīci.



Norāda ražotāja kataloga numuru, lai varētu identificēt šo medicīnas ierīci.



Norāda, ka ierīce ir medicīnas ierīce.



Norāde, ka ir pieejamas elektroniskas lietošanas instrukcijas.

IP21

IP kods = apvalka aizsardzības pakāpes kods. IP21 vērtējums norāda, ka ierīce ir aizsargāta pret cietiem svešķermeņiem, kuru diametrs ir 12,5 mm un lielāks, un ir papildus aizsargāta pret vertikāli krītošiem ūdens pilieniem.

IP22

IP kods = apvalka aizsardzības pakāpes kods. IP22 vērtējums norāda, ka ierīce ir aizsargāta pret cietiem svešķermeņiem, kuru diametrs ir 12,5 mm un lielāks, un ir papildus aizsargāta pret vertikāli krītošiem ūdens pilieniem, kad korpuss ir sasvērts līdz 15°.



Norāda temperatūras robežvērtības, līdz kādām var droši pakļaut medicīnas ierīci.



Norāda mitruma diapazonu, kādam var droši pakļaut medicīnas ierīci.



Norāda atmosfēras spiediena diapazonu, kādam var droši pakļaut medicīnas ierīci.



Transportēšanas laikā sargājiet no mitruma.



Šis simbols norāda, ka ierīci nav droši izmantot magnētiskās rezonanses (MR) vidē (piemēram, MRI skenēšanas laikā).



Pārsvītrotās atkritumu tvertnes simbols norāda, ka šo lādētāju nevar izmest mājāsaimniecības atkritumos. Lūdzu, utilizējiet veco vai neizmantoto lādētāju atkritumu izmešanas vietās, kas paredzētas elektronisko ierīču atkritumiem, vai arī atdodiet lādētāju dzirdes speciālistam, kurš to utilizēs. Veicot pareizu utilizāciju, tiek saudzēta apkārtējā vide un veselība.

Simboli attiecas tikai uz Eiropā lietoto barošanas avotu



Barošanas avots ar divkāršu izolāciju.



Ierīce izstrādāta lietošanai tikai iekštelpās.



Atdalošais drošuma transformators, izturīgs pret īsslēgumu.



9. Traucējummeklēšana

Iemesls

Iespējamā rīcība

Problēma: netiek sāka dzirdes aparāta uzlāde.

Lādētāja iekšējā baterija ir izlādējusies*.

Pievienojiet lādētāju pie barošanas avota (2. nodaļa).

Dzirdes aparāti nav pareizi ievietoti lādētājā.

Ievietojiet dzirdes aparātus pareizi lādētājā (3. nodaļa).

* Attiecas tikai uz atkārtoti uzlādējamiem modeļiem.

Papildinformāciju skatiet vietnē

<https://www.phonak.com/com/en/support.html>.

❗ Ja problēma joprojām pastāv, lūdziet palīdzību savam dzirdes speciālistam.

10. Svarīga informācija par drošumu

Pirms ierīces lietošanas izlasiet atbilstošo informāciju par drošumu un lietošanas ierobežojumiem turpmākajās lappusēs.

Paredzētais lietojums

Lādētāji ir paredzēti atkārtoti lādējama dzirdes aparāta baterijas uzlādei.

Paredzētais lietotājs

Paredzēts cilvēkiem ar vājdzirdību, kuri izmanto saderīgus atkārtoti uzlādējamus dzirdes aparātus, viņu aprūpētājiem un dzirdes speciālistam.

Paredzētā pacientu populācija

Lādētājiem paredzētā pacientu populācija ir saderīgiem dzirdes aparātiem paredzētā pacientu populācija.

Paredzētā medicīniskā indikācija

Norādījumi neizriet no lādētāja, bet gan no saderīgajiem dzirdes aparātiem.

Paredzētās medicīniskās kontrindikācijas

Kontrindikācijas neizriet no uzlādes piederumiem, bet gan no saderīgajiem dzirdes aparātiem.

Klīniskie ieguvumi

Pats lādētājs nenodrošina tiešu klīnisko ieguvumu. Netiešu klīnisko ieguvumu nodrošina vecāku ierīces iespējošana (atkārtoti uzlādējami dzirdes aparāti), lai sasniegtu paredzēto mērķi.

Blakusparādības

Blakusparādības neizriet no lādētāja, bet gan no saderīgajiem dzirdes aparātiem.

Par visiem nopietniem incidentiem, kas notikuši saistībā ar uzlādes piederumiem, jāziņo ražotāja pārstāvim un mītnes valsts kompetentajai iestādei. Par nopietnu starpgadījumu tiek uzskatīts ikviens starpgadījums, kas tieši vai netieši izraisījis, varētu būt izraisījis vai varētu izraisīt kādu no šiem faktoriem:

- a) pacienta, lietotāja vai citas personas nāve;
- b) pacienta, lietotāja vai citas personas veselības stāvokļa īslaicīga vai neatgriezeniska nopietna pasliktināšanās;
- c) nopietns sabiedriskās veselības apdraudējums.

Lai ziņotu par neparedzētu darbību vai notikumu, sazinieties ar ražotāju vai pārstāvi.

10.1. Brīdinājumi

-  Lādētājs un barošanas avots ir jāsargā no triecieniem. Ja trieciena dēļ ir sabojājies lādētājs vai strāvas avots, šis ierīces vairs nedrīkst izmantot.
-  Sargājiet uzlādes piederumus no karstuma un saules gaismas (nekad neatstājiet pie loga vai automašīnā). Nekādā gadījumā neizmantojiet mikroviļņu krāsni vai citas sildierīces, lai žāvētu dzirdes aparātu (pastāv aizdegšanās vai sprādziena risks). Informāciju par piemērotām žāvēšanas metodēm lūdziet savam dzirdes speciālistam.
-  Tikai pilnvarots personāls drīkst atvērt uzlādes piederumu iespējamās elektriskās strāvas apdraudējuma dēļ.
-  Ap kaklu aptīti kabeļi un auklas var izraisīt nožņaugšanos. Neatstājiet ierīci un tās sastāvdaļas bez uzraudzības bērniem, personām ar kognitīviem traucējumiem vai mājdzīvniekiem.

 Nelietojiet ierīci sprādzienbīstamā vidē (mīnas vai industriālās zonas ar sprādzienbīstamu vidi, ar skābekli piesātināta vide vai vietas, kur tiek izmantoti uzliesmojoši anestēzijas līdzekļi). Ierīcei nav ATEX sertifikācijas.

 Šī aprīkojuma izmantošana blakus citam aprīkojumam vai kopā ar to nav ieteicama, jo tas var izraisīt nepareizu darbību. Ja šāda izmantošana ir nepieciešama, šis un cits aprīkojums ir jānovēro, lai pārliecinātos par normālu darbību.

 Lidojot ar lidmašīnu, šīs atkārtoti uzlādējamās ierīces nedrīkst ievietot reģistrētajā bagāžā, jo tās satur litija jonu baterijas. Ierīces jāievieto rokas bagāžā.*

 Atkārtoti uzlādējamās ierīces jānosūta atbilstoši vietējiem noteikumiem, jo tās satur litija jonu baterijas. Piegādes nolūkā tās klasificētas kā bīstamas preces. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar pārvadātāju, kas atbild par piegādi, par to, kā pareizi pārvadāt ierīces.*

 Citu piederumu, pārveidotāju un kabeļu lietošana (neattiecas uz šī aprīkojuma ražotāja norādītajiem un nodrošinātajiem piederumiem) var palielināt elektromagnētisko emisiju vai samazināt šī aprīkojuma elektromagnētisko noturību un galu galā izraisīt nepareizu darbību.

 Lai uzlādes piederumiem piegādātu strāvu, izmantojiet tikai IEC 60950-1*, IEC 62368-1 vai IEC60601-1 sertificētu uzlādes aprīkojumu (piemēram, barošanas avotu), kas atbilst 1. nodaļā "Lādētāja daļas" (7. lpp.) norādītajām specifikācijām.

 Nenovietojiet uzlādes piederumus indukcijas plīts virsmas tuvumā. Konduktīvās sastāvdaļas uzlādes piederumu iekšpusē var absorbēt induktīvo enerģiju, kas radīs termālu destruktiju.

 Vienmēr pārliecinieties, vai dzirdes aparāti un lādētājs ir sauss un tīrs. Ja ir sabojājies lādētājs vai barošanas avots, ierīci vairs nedrīkst izmantot, jo tā var izraisīt elektrisku šoku.

* Attiecas tikai uz atkārtoti uzlādējamiem modeļiem

* Piezīme. Iespējams, šis standarts jūsu valstī vairs nav derīgs. Lūdzu, skatiet IEC 62368-1.

 Lādētājs satur atkārtoti uzlādējamu litija jonu bateriju, kas var uzblīst un deformēt lādētāja korpusu. Ja lādētājā pamanāt uzblīšanas vai deformācijas pazīmes, nekavējoties pārtrauciet tā izmantošanu.

Uzblīdušas baterijas var būt nopietns drošības apdraudējums un radīt tādus riskus kā noplūde, pārkaršana vai pat sprādziens. Nemēģiniet izņemt, mainīt, pārdurt vai modificēt uzblīdušu bateriju. Neignorējiet pazīmes, kas liecina, ka baterija ir bojāta. Izmantojot lādētāju ar bojātu bateriju, var tikt ietekmēta lādētāja veikspēja un lādētājs var tikt neatgriezeniski bojāts. Nerīkojieties ar lādētāju ar kailām rokām, ja pamanāt, ka tam ir bojājumu vai noplūdes pazīmes. Izvairieties no tiešas saskares ar noplūdušu elektrolītu. Saskares gadījumā skalojiet ar ūdeni un, ja nepieciešams, sazinieties ar ārstu.

Ja jums ir kādi jautājumi vai bažas, pirms lādētāja lietošanas meklējiet profesionālu palīdzību pie sava dzirdes speciālista. Utilizējiet lādētāju atkritumu izmešanas vietās, kas paredzētas elektronisko ierīču atkritumiem, vai arī atdodiet lādētāju dzirdes speciālistam, kurš to utilizēs*.

-  Tālāk sniegtā informācija attiecas tikai uz personām, kurām ir funkcionējošas implantējamās medicīniskās ierīces (piemēram, elektrokardiostimulatori, defibrilatori utt.).
- Turiet uzlādes ierīci vismaz 15 cm (6 collu) attālumā no funkcionējošā implanta. Ja rodas jebkādi traucējumi, neizmantojiet uzlādes ierīci un sazinieties ar funkcionējošā implanta ražotāju. Ņemiet vērā, ka traucējumus var radīt arī elektroapgādes līnijas, elektrostatiskā izlāde, lidostas metāla detektori utt.

 Kad lādētājs ir pieslēgts barošanas avotam, nepieskarieties tā kontaktiem.

 Nepakļaujiet ierīci temperatūrai, kas ir ārpus lietošanas instrukcijā norādītajiem ekspluatācijas apstākļiem (skatiet 4. nodaļu). Tās satur litija jonu baterijas, kas var uzbriest, noplūst vai uzsprāgt, ja tiek pakļautas temperatūrai, kas ir ārpus šiem apstākļiem*.

* Attiecas tikai uz atkārtoti uzlādējamiem modeļiem

* Attiecas tikai uz atkārtoti uzlādējamiem modeļiem

-  Neizmantojiet dzirdes aparātu vai lādētāju vietās, kur aizliegts izmantot elektronisko aprīkojumu.
-  Savu dzirdes aparātu uzlādei izmantojiet tikai apstiprinātus lādētājus, kas aprakstīti šajā lietošanas instrukcijā, citādi varat sabojāt ierīces.
-  Nav atļauts veikt ierīces izmaiņas vai pārveidošanu bez tiešas Sonova AG atļaujas. Šādas izmaiņas var sabojāt ierīci.
-  Pārnēsājamo RF sakaru aprīkojumu (tostarp perifērās ierīces, piemēram, antenu kabelus un ārējās antenas) nedrīkst lietot tuvāk par 30 cm (12 collām) no dzirdes aparātu daļām, tostarp ražotāja norādītajiem kabeļiem. Pretējā gadījumā var pasliktināties šī aprīkojuma darbība.

10.2. Piesardzības pasākumi

-  Izmantojiet ierīci tikai saskaņā ar 4. nodaļā "Vides apstākļi" (18. lpp.) sniegtajiem norādījumiem. Ja ierīce tiek lietota citādi, dzirdes aparāts var uzkarst līdz temperatūrai, kas sliktākajā gadījumā var izraisīt ādas apdegumus.

10.3. Piezīmes

-  Nenometiet uzlādes piederumus! Nomešana uz cietas virsmas var sabojāt uzlādes piederumus.
-  Vienmēr uzturiet ierīces USB ligzdu un kabeļa USB spraudni tīru un sausu. Svešķermeņi vai mitrums USB savienojumā var izraisīt elektrisku kļūmi, kas var sakarsēt USB savienojumu un sliktākajā gadījumā – to izkausēt. Lai pievienotu ierīci barošanas avotam, izmantojiet ierīces komplektācijā iekļauto kabeli. Ja pamanāt, ka uzlādes laikā indikatora lampiņa ap ierīces USB pieslēgvietu nodziest, pārbaudiet, vai ir pareizi izveidots USB savienojums.
-  Iebūvētā atkārtoti uzlādējamā baterija ir atkārtoti jāuzlādē ik pēc 3 mēnešiem. Šādi tiek novērsta iebūvētās baterijas dziļā izlāde. Ja dziļi izlādējušās baterijas atkārtoti uzlādē, tās var sabojāties un aizdegties.

Piezīmes

Jūsu dzirdes speciālists:



Sonova Deutschland GmbH

Max-Eyth-Strasse 20

70736 Fellbach-Oeffingen

Vācija



Ražotājs:

Sonova AG

Laubisrütistrasse 28

CH-8712 Stäfa

Šveice

www.phonak.com

029-1382-91/V2.00/2024-07/ko © 2024 Sonova AG All rights reserved



sonova
HEAR THE WORLD

